

Kịch Bản Phiên Lấy Ý Kiến Công Chúng 21WS: Thứ Năm, ngày 16 tháng 11 năm 2023 (6:00 chiều)

Trang chiếu 1 – “Trang Giới Thiệu”

Trang chiếu được mở liên tục trước giờ bắt đầu cuộc họp 15 phút

Kalyn: Xin kính chào và trân trọng cảm ơn quý vị vì đã hiện diện tại phiên lấy ý kiến công chúng của Văn Phòng Đất Công Texas ngày hôm nay, 16 tháng 11 năm 2023, liên quan tới kế hoạch hành động của tiểu bang về Bão Mùa Đông 2021, với số tiền tài trợ 43.632 triệu USD từ quỹ Tài Trợ Theo Gói Phát Triển Cộng Đồng - Khôi Phục Sau Thảm Họa. Phiên lấy ý kiến công chúng này có mục đích là xin ý kiến về Kế Hoạch Hành Động đề xuất của tiểu bang cho số tiền tài trợ được phân bổ từ Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị Hoa Kỳ cho tiểu bang, nhằm thực hiện các hoạt động khôi phục sau thảm họa Bão Mùa Đông 2021.

Trang chiếu 2 – “Lấy Ý Kiến Công Chúng về Kế Hoạch Hành Động về Bão Mùa Đông 2021” (trang này được mở liên tục trong lúc mọi người tham gia)

Phiên lấy ý kiến công chúng này có dịch vụ thông dịch âm thanh trực tiếp. Để nghe bản dịch âm thanh trực tuyến của phiên lấy ý kiến này bằng ngôn ngữ khác, vui lòng nhấp vào nút “Translations” (Bản Dịch) ở dưới cùng màn hình và chọn kênh âm thanh thích hợp. Xin lưu ý rằng, theo thông báo cho công chúng của chúng tôi, chúng tôi chỉ hỗ trợ dịch các ngôn ngữ đã được yêu cầu từ trước.

Trang chiếu 3 – “Lấy Ý Kiến Công Chúng về Kế Hoạch Hành Động về Bão Mùa Đông 2021” (trang này được mở liên tục trong lúc mọi người tham gia)

Kalyn: Trước khi bắt đầu, có một vài vấn đề hậu cần mà quý vị cần lưu ý. Hôm nay, chúng tôi sử dụng nền tảng hội nghị video Zoom cho phiên lấy ý kiến trực tuyến này. Quý vị sẽ thấy tên mình trong danh sách người tham gia cuộc họp. Tất cả những người tham gia đều bị tắt tiếng để giảm tiếng ồn nền, và video đã bị tắt để tăng băng thông cho phần thuyết trình của cuộc họp này. Sau khi tôi tuyên bố bắt đầu chương trình, Heather Lagrone, Phó Giám Đốc Cấp Cao của ban Hội Sinh và Phát Triển Cộng Đồng của GLO, sẽ trình bày về Kế Hoạch Hành Động được đề xuất cho thảm họa này. Khi bà ấy trình bày xong, chúng tôi sẽ chuyển sang phần xin ý kiến công chúng từ những người tham dự cuộc họp.

Kalyn: Nếu quý vị muốn đưa ra ý kiến công khai trong phiên lấy ý kiến công chúng hôm nay, vui lòng hoàn thành biểu mẫu được cung cấp tại liên kết SurveyMonkey trong trang chiếu. Phiên lấy ý kiến công chúng này sẽ kết thúc lúc 8:00 tối hoặc mười lăm phút sau khi nhận được ý kiến cuối cùng của công chúng, tùy theo điều nào xảy ra trước. Quý vị cũng có thể sử dụng liên kết trong hộp trò chuyện của sự kiện này, cũng như trực tuyến tại recovery.texas.gov/public-notice. Ngoài ra, quý vị có thể quét mã QR ở trên bằng camera điện thoại của mình để truy cập biểu mẫu. Mã QR bên dưới sẽ đưa quý vị đến trang Thông Báo cho Công Chúng của GLO, nơi đăng Kế Hoạch Hành Động. Mỗi người góp ý có tối đa ba phút để trình bày. Nếu quý vị đã hoàn thành biểu mẫu trên SurveyMonkey, chúng tôi sẽ gọi tên quý vị vào thời điểm thích hợp và bật tiếng cho quý vị để quý vị cho ý kiến. Lúc này, quý vị cũng có thể bật hình của mình lên. Nếu quý vị cần được hỗ trợ kỹ thuật, xin gọi số (512) 475-5133.

Kalyn: Xin lưu ý, phiên lấy ý kiến này đang được ghi hình và sẽ được đăng tải công khai. Nếu quý vị chọn trình bày, tức là quý vị chấp thuận việc đăng tải âm thanh và/hoặc video về ý kiến của mình. Các ý kiến sẽ được phúc đáp cùng với bản đề trình kế hoạch hành động này lên HUD. Nếu quý vị không muốn góp ý tại phiên lấy ý kiến này, chúng tôi cũng sẽ tiếp nhận ý kiến bằng văn bản, được gửi về tài khoản

email của chúng tôi, là cdr@recovery.texas.gov. Ý kiến bằng văn bản phải được gửi không muộn hơn 5:00 chiều, theo Giờ Miền Trung, ngày 6 tháng 12. Bây giờ, tôi xin mạn phép giới thiệu bà Heather Lagrone, Phó Giám Đốc Cấp Cao của ban Hội Sinh và Phát Triển Cộng Đồng.

Trang chiếu 4 – “Ý Kiến Công Chúng”

Heather: Xin chào tất cả quý vị. Trên màn hình này, quý vị sẽ thấy một số vấn đề hậu cần mà Kalyn vừa trình bày với quý vị. Khi chúng ta chuyển sang phần lấy ý kiến công chúng trong phiên này, chúng tôi xin đề nghị quý vị trình bày ngắn gọn, súc tích nhất có thể.

Heather: Một lần nữa, nếu quý vị muốn được trình bày trong phiên lấy ý kiến công chúng, chúng tôi xin đề nghị quý vị đăng ký qua liên kết SurveyMonkey có trên màn hình cũng như trong hộp trò chuyện. Nếu quý vị không muốn trình bày công khai, quý vị vẫn có cơ hội góp ý bằng văn bản đến 5:00 chiều ngày 6 tháng 12.

Trang chiếu 5 – “Chương Trình Ý Kiến Công Chúng”

Heather: Chương trình cuộc họp tối nay của chúng ta sẽ bao gồm phần tóm lược về khoản phân bổ từ CDBG-DR mà Texas đã nhận để tiến hành khôi phục sau Bão Mùa Đông 2021, một phần tổng quan về Kế Hoạch Hành Động được đề xuất của tiểu bang về cách sử dụng các khoản tiền này, và một khoảng thời gian để công chúng góp ý.

Heather: GLO đã thiết kế các chương trình khác nhau để giúp Texas khôi phục sau tác động của Bão Mùa Đông 2021. Trước khi chúng ta chuyển sang phần lấy ý kiến công chúng, chúng tôi xin tóm lược về khoản phân bổ mà Texas nhận được từ HUD cũng như tổng quan về các chương trình này.

Trang chiếu 6 – “Tổng Quan về Khoản Phân Bổ CDBG-DR Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Có lẽ nhiều người trong quý vị vẫn còn nhớ rõ, hồi tháng 2 năm 2021, Texas đã phải chịu đợt lạnh giá dài nhất trong lịch sử. Sự kiện này đã được Tổng Thống ban bố là thảm họa vào ngày 19 tháng 2 năm 2021. Cả 254 quận ở Texas cuối cùng đã được tuyên bố là đủ điều kiện hưởng Hỗ Trợ Cá Nhân của FEMA, Hỗ Trợ Công của FEMA, hoặc cả hai. Vào tháng 5 năm 2022, Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị Hoa Kỳ đã phân bổ cho Texas số tiền \$26,387,000 trong quỹ Tài Trợ Theo Gói Phát Triển Cộng Đồng - Khôi Phục Sau Thảm Họa, để giải quyết các nhu cầu chưa được đáp ứng còn tồn đọng sau Bão Mùa Đông 2021. Sau đó, vào tháng 1 năm 2023, HUD đã phân bổ thêm cho Texas khoản bổ sung \$17,245,000 trong quỹ CDBG-DR, nâng mức tài trợ lên tổng cộng \$43,632,000.

Trang chiếu 7 – “Tổng Quan về Khoản Phân Bổ CDBG-DR Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Quỹ CDBG-DR được phân bổ để giải quyết nhu cầu tồn đọng chưa được đáp ứng sau khi tất cả các hình thức hỗ trợ khác đã được sử dụng hết. 80% số tiền này phải được chi tiêu tại các khu vực được HUD xét là bị ảnh hưởng và gặp khó khăn nhất, mà trong trường hợp này là các quận Dallas, Harris và Tarrant. 20% còn lại sẽ được chi dùng tại những khu vực Nhóm Thứ Hai Bị Ảnh Hưởng và Gặp Khó Khăn Nhất (MID Thứ Hai), bao gồm các khu vực còn lại, tức 251 quận của Texas. 70% khoản tài trợ phải được sử dụng để mang lại lợi ích cho những người có thu nhập thấp và trung bình. Ngoài ra, số tiền \$5,691,000 trong tiền tài trợ phải được sử dụng cho các hoạt động nhằm giảm nhẹ tác động của bão mùa đông trong tương lai. Những hoạt động này không bắt buộc phải có “liên quan” đến tác động từ Bão Mùa Đông 2021.

Trang chiếu 8 – “Tổng Quan về Khoản Phân Bỏ CDBG-DR Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Đây là ngân sách cho các khoản phân bổ liên quan tới Bão Mùa Đông 2021. Quý vị bảng phân tích từng khoản dành cho các chương trình của chúng tôi theo loại MID và mức LMI.

Trang chiếu 9 – “Tổng Quan Kế Hoạch Hành Động về Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Bây giờ, chúng tôi xin được giới thiệu tổng quan ngắn gọn về các chương trình trong kế hoạch hành động này. Đầu tiên là Chương Trình Các Quận MID HUD Bão Mùa Đông 2021. Chương trình này đã phân bổ \$10,153,000 cho từng quận trong ba quận MID HUD là Quận Dallas, Harris và Tarrant. Chương trình này cho phép mỗi quận đăng ký các dự án địa phương để giải quyết nhu cầu chưa được đáp ứng của họ từ thảm họa bão mùa đông 2021. Các hoạt động đủ điều kiện bao gồm nhưng không giới hạn ở cải tạo và xây mới gia cư đa hộ giá rẻ cho thuê, sửa chữa và cải tạo cơ sở hạ tầng và sửa chữa công trình tiện ích công cộng. Bao gồm trong mỗi khoản phân bổ là khoản để riêng cho mục đích giảm thiểu là \$1,897,000 mà các quận phải sử dụng cho các hoạt động sẽ giảm thiểu tác động của bão mùa đông trong tương lai. Những hoạt động này không bắt buộc phải có liên quan đến tác động từ Bão Mùa Đông 2021

Trang chiếu 10 – “Tổng Quan Kế Hoạch Hành Động về Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Chương trình còn lại là Chương Trình Cơ Sở Cứu Hỏa và Biện Pháp Bảo Vệ sau Bão Mùa Đông 2021. Chương trình này cung cấp kinh phí sửa chữa và tăng cường các cơ sở phòng cháy chữa cháy ở 251 quận còn lại của Texas. Người nộp đơn đủ điều kiện là: Các thành phố và quận đã hợp nhất ở nhóm Thứ Hai Bị Ảnh Hưởng Nhất và Gặp Khó Khăn Nhất (MID). Người nộp đơn (thành phố hoặc quận đã hợp nhất) có thể nộp đơn thay mặt cho một hoặc nhiều tổ chức khác (ví dụ: nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba, địa hạt dịch vụ khẩn cấp, v.v.), tuy nhiên GLO sẽ yêu cầu ký một thỏa thuận liên địa phương, nêu rõ trách nhiệm giữa người nộp đơn và (các) tổ chức đối tác đó. Mức tài trợ tối đa của chương trình này là \$1,000,000 và mức tối thiểu là \$500,000.

Trang chiếu 11 - “Tổng Quan Kế Hoạch Hành Động về Bão Mùa Đông 2021”

Heather: Các hoạt động đủ điều kiện bao gồm tái thiết và cải tạo cơ sở vật chất phòng cháy chữa cháy, mua máy phát điện khẩn cấp và mua trang thiết bị phòng cháy chữa cháy. Hồ sơ dự thầu sẽ được lựa chọn theo các tiêu chí sau đây và sẽ được xét duyệt xem có đủ điều kiện hay không:

- Dự án có đáp ứng Mục Tiêu Quốc Gia của HUD đối với người có thu nhập thấp và trung bình (LMI) không?
- Tổng thiệt hại trên đầu người của người nộp đơn là bao nhiêu?
- Chi phí cho mỗi người hưởng lợi là bao nhiêu?
- Chỉ Số Dễ Tồn Thương Xã Hội (SoVI) của người nộp đơn là bao nhiêu?
- Người nộp đơn có đang tận dụng các nguồn tài chính từ các nguồn khác không?
- Điểm Cộng: Tỷ lệ đói nghèo cao.

Trang chiếu 12 – “Phần Lấy Ý Kiến Công Chúng” (trang này được mở liên tục trong toàn bộ thời lượng Lấy Ý Kiến Công Chúng)

Heather: Bây giờ, chúng tôi xin được chuyển sang phần góp ý bằng lời từ các tổ chức và cá nhân đã báo danh. Xin nhắc lại, chúng tôi sẽ dành tối đa ba phút cho từng người góp ý. Chúng tôi xin đề nghị quý vị

cho biết tên và tổ chức của quý vị, nếu có. Nếu không muốn lên tiếng, quý vị có thể gửi ý kiến bằng văn bản không muộn hơn 5:00 chiều, ngày 6 tháng 12, qua email về cdr@recovery.texas.gov hoặc qua đường bưu điện, về địa chỉ P.O. Box 12873, Austin, Texas, 78711. Quý vị cũng có thể gửi qua fax tới số 512-475-5150.

Alex G: Xin bắt đầu phần lấy ý kiến công chúng trong cuộc họp. Nếu quý vị đã hoàn thành biểu mẫu trên SurveyMonkey, chúng tôi sẽ gọi tên quý vị và bật tiếng cho quý vị để quý vị cho ý kiến. Sau khi được gọi tên, quý vị sẽ nhận được thông báo bật tiếng. Để nói, quý vị phải nhấp vào lời mời đó để bật tiếng. Lúc này, quý vị cũng có thể bật camera của mình lên. Xin nhắc lại, mỗi người góp ý có tối đa ba phút để trình bày. Những ý kiến cần thông dịch sẽ có thời gian tối đa sáu phút. Nếu quý vị cần được hỗ trợ kỹ thuật, xin gọi số (512) 475-5133. Phiên lấy ý kiến sẽ kết thúc lúc 8:00 tối hoặc 15 phút sau khi tất cả những người có nguyện vọng trình bày đã góp ý xong. Người góp ý đầu tiên là...

Thời Gian Lấy Ý Kiến Công Chúng

Trang chiếu 14 – “Góp Ý bằng Văn Bản”

Alex G: Lúc này, tất cả những người trình bày đã đăng ký qua liên kết SurveyMonkey đã nói xong. Nếu quý vị muốn góp ý nhưng chưa kịp đăng ký, quý vị có thể giơ tay bằng cách sử dụng tính năng “giơ tay” trong thanh công cụ của Zoom. Nếu quý vị sử dụng máy tính, tính năng này nằm ở dưới cùng màn hình, trong biểu tượng “cảm xúc”. Nếu nhấp vào biểu tượng đó, quý vị sẽ thấy tùy chọn giơ tay. Nếu dùng điện thoại, quý vị có thể giơ tay bằng cách nhấn phím *9. Khi đó, chúng tôi sẽ được thông báo và sẽ gửi lời mời bật tiếng cho quý vị. Để bật tiếng, quý vị phải chấp nhận lời mời bật tiếng đó.

Alex G: Có vẻ như không có ai giơ tay. Xin nhắc lại, mọi ý kiến công chúng được gửi tới GLO đến 5:00 chiều, ngày 6 tháng 12, sẽ được cân nhắc. Trân trọng cảm ơn và chúc quý vị một buổi tối tốt lành.

Trang chiếu 15 – “Trân trọng cảm ơn”